August®

August International Ltd
United Kingdom
Telephone: +44 (0) 845 250 0586
www.augustint.com

August®

User Manual

EN FM Radio and Music Alarm Clock

FR Radio-Réveil FM et Lecteur de Musique

DE Musikanlage und Radiowecker mit FM Radio

IT Radiosveglia FM e Lettore Musicale

ES Radio FM despertador y reproductor de música

Manuale d'uso

Grazie per aver acquistato questo prodotto August. Questo manuale è disegnato per familiazzarvi con le funzioni di questo prodotto. Si prega di leggere attentamente questo manuale anche se siete già familiari a prodotti simili.

Sicurezza

Per garantire la Vostra sicurezza e quella altrui, si consiglia di leggere il manuale di istruzioni prima di usare questo prodotto.

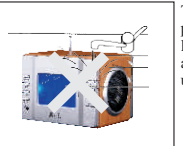
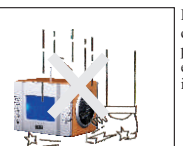
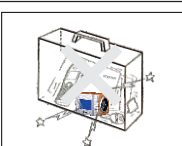
Si prega di non aprire il prodotto da soli. Puo essere pericoloso e invaliderà la garanzia del prodotto.

Smaltimento

Assicurarsi che il prodotto e gli accessori siano smaltiti in osservanza con le direttive WEEE (Smatimento di Prodotti Elettonici ed Elettrici) e con ogni altra regolamentazione applicabile nel vostro Paese. Verificare sempre con le autorità competenti la regolamentazione per lo smaltimento del prodotto.

Servizio clienti

Può contattarci al numero : +44 (0) 845 250 0586 o via email a: service-it@augustint.com se ha bisogno di supporto tecnico o del servizio clienti.

GuidaRapida
MB300

1. Prima di utilizzare l'MB300 per la prima volta, inserire le due batterie AAA nell'apposito compartimento nel retro dell'unità, queste batterie servono a mantenere funzionali i settaggi di data e ora e non ad alimentare l'altoparlante o la radio.

2. Caricare la batteria integrata per 5 ore connettendo l'adattatore o il cavo USB da una parte all'ingresso DC +5 e dall'altra ad una presa alimentata.

3. Per impostare l'ora, premere e tenere premuto SET fino a che i minuti inizieranno a lampeggiare. Premere **VL+** e **VL-** per aggiustare i minuti. Premere SET per spostarsi attraverso le impostazioni di minuti, ora, modalità 12/24 ore, anno, mese e giorno. Tenere premuto **VL+** o **VL-** incrementerà la velocità di scorrimento. Una volta completati i settaggi, premere il tasto MODE per confermare.

4. Per impostare la sveglia, premere MODE mentre siete in modalità orologio (clock) e l'ora corrente verrà visualizzata sullo schermo. Mentre l'ora della sveglia è visualizzata, premere e tenere premuto SET fino a che i minuti inizieranno a lampeggiare. Premere **VL+** e **VL-** per aggiustare i minuti. Premere SET per spostarsi attraverso le impostazioni di minuti, ora, e tipo di sveglia. Tenere premuto **VL+** o **VL-** incrementerà la velocità di scorrimento. Completati i settaggi, premere MODE per confermare. Premendo MODE ritornerete su modalità orologio (clock mode). Per attivare o disattivare l'allarme della sveglia, premere ALARM, un'icona con la campana apparirà sullo schermo per indicare che un allarme sveglia è attivo.

5. Per utilizzare l'MB300 come radio o altroparlante, prima spostate l'interruttore sul retro dell'unità su ON. Per riprodurre files MP3 da chiavette USB o schede SD, inserire la chiavetta o la scheda nel dispositivo e premere " ▶‖ ". Per regolare il volume utilizzare **VL+** e **VL-** e cambiate la traccia utilizzando I tasti " ◀ " e " ▶ " disposti in cima all'unità.

   Per utilizzare la radio FM, premere RADIO. Estendere l'antenna e tenere premuto " ◀ " e " ▶ " per ricercare una stazione radio. Regolare il volume utilizzando **VL+** e **VL-**.

   Per utilizzare l'MB300 come altoparlante per laptops, cellulari o altri dispositivi fonte, connettere il cavo da 3.5mm dall'uscita audio (cuffie) del vostro dispositivo alla presa Line In dell'MB300. Mentre è connesso come altoparlante ad un dispositivo fonte, tutti i controlli del volume o delle traccie possono essere regolati soltanto dal dispositivo fonte.

6. Per qualunque altra richiesta, si prega di contattare August International Ltd. Telefonicamente al numero +44 (0) 845 250 0586, o via email a: service-it@augustint.com

Sommario

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

■ Uso e conservazione del prodotto

Tenere questo prodotto lontano da fonti di calore e freddo. La temperature di esercizio di questo prodotto è 0° C~ 50° C, conservare il prodotto tra 10 °C~60° C.	Tenere il prodotto lontano da acqua e umidità.
Non esporre mai il prodotto a umidità polvere, olio o fumo.	Evitare di far cadere il prodotto o esporlo ad impatti.
Mai mettere il prodotto in contenitori non sono sicuri pecrhè potrebbero danneggiare il prodotto.	Tenere lontano da oggetti appuntiti.

■ Manutenzione

Scollegare tutti I cavi prima di iniziare a pulire il prodotto.

Pulire il display e tasti con un panno morbido. Usare solo prodotti professionali per pulire lo schermo LCD.	Mai pulire il prodotto con panni abrasive, polveri detergenti, alcol, benzene ecc. propellenti o prodotti chimici.

2. Caratteristiche

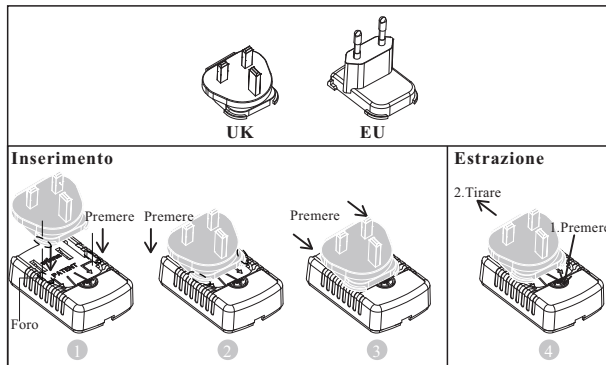
Legge Scheda di memoria SD/MMC , chiavetta USB.
È dotato anche di una porta Jack 3,5mm per connettere una fonte esterna di musica da iPOD, lettore musicale, telefono cellulare e qualsiasi altra fonte audio provvista di una uscita audio.

Caratteristiche principali:

- Alta qualità Hi-Fi mini lettore musicale e radio sveglia FM
- Calendario e sveglia integrate
- Temperatura mostrata in gradi Centigradi e Fahreneit
- Orario mostrato in 12 e 24 ore
- Sveglia allarme che può esser impostata a seconda della preferenza tra: radio, MP3 o bell (simile al suono di una campana)
- Lettore di schede SD/MMC integrato
- Porta USB e e porta Jack 3,5mm
- Radio FM con frequanza 87.5 – 108MHz
- Batteria integrata e ricaricabile per fino a 5 ore di musica
- 2 x AAA batteria per alimentare l'orologio
- Adattatore CA e cavo USB di alientazione.
- 2 x 3 W altoparlani di alta qualità (diametro di 60mm)
- Telecomando a raggi infrarossi
- Dimensioni:
  130 (larghezza) x 90 (altezza) x95 (profondità) mm
- Peso: 500g (525g con 2 x AAA batteria)

3. ACCESSORI

Adatattore settore	Cavo di alimentazione USB
Manuale di istruzione	Cavo audio
Telecomando	Batterie

3.1 Prese Intercambiabili

4. Nomi delle diverse parti del prodotto e Funzioni

1. MODE (MODALITA)	Seleziona le modalità
2. SET (IMPOSTAZIONI)	Tasto di impostazione e conferma
3. ALARM (ALLARME)	Imposta la radio sveglia
4. RADIO	Seleziona la funzione radio
5. Sensore del telecomando	
6. ▶II	Play/pausa
7. VL+	Per aumentare iI volume e orario/data
8. VL-	Per diminuire il volume e orario/data
9. LT	Per illuminare lo schermo
10. Altoparlanti	
11. Antenna telescopica per radio FM	

Italiano

12. ◀ Precedente
13. SNOOZE Spegne la sveglia e si riattiva dopo alcuni minuti
14. ▶ Prossimo
15. SD/MMc lettore
16. Spia luminosa che indica che il prodotto è collegato al cavo di alimentazione
17. USB porta
18. Compartimento per le batterie AAA
19. Porta Jack per fonte esterna musicale
20. Tasto On/Off
21. DC 5V per connettere il cavo di alimentazione
22. In uso solamente al produttore

5. TELECOMANDO

1.	▶ll	Play/pausa
2.	SET	Tasto di selezione e conferma
3.	MODE	Selezione le funzioni
4.	RADIO	Seleziona la modalità radio
5.	ALLARME	Imposta la radio sveglia
6.	SNOOZE	Spegne la sveglia e si riattiva dopo alcuni minuti
7.	VL+	Per aumentare iI volume e orario/data
8.	VL-	Per diminuire il volume e orario/data
9.	▶▶l	Prossimo
10.	l◀◀	Precedente

6. Sveglia

Impostare l 'ora e data

1. Premere e tenere premuto SET nel modo orologio fino a chè i minuti lampeggieranno e usa VL+/VL- per muovere I minuti e le ore, giorno mese e anno.

2. Premere e tenere premuto VL+/VL- per muovere I minuti e le ore velocemente.

3. Premere MODE per ritornare al modo orologio.

Sveglia

4. Premere MODE in orologio modo per impostare l'allarme seguito da “BIBI”, “MP3”, “FM”, o “OFF”verrà mostrato. Premere e tenere premuto SET mentre vedi “BIBI”, “MP3”, “FM”, fino a che non lampeggierà. Premi ALARM per cambiare da modo “OFF” a configurazione modo.

5.Usare VL+/VL- per configurare l' allarme e selezionare la sveglia fra le opzioni “BIBI”, MP3 e radio FM. Premere SET per confermare.

6.Se BIBI è selezionato, un suono tipo “campana” sarà azionato come sveglia allarme.

7.Se MP3 è selezionato, la musica pre selezionata verrà utilizzata come radio sveglia. (vedi paragrafo 8 Mp3 per dettagli).

8.Se Radio FM è selezionato, la radio pre selezionata verrà utilizzata come allarme sveglia (vedi paragrafo 7 Radio sveglia FM).

9.Quando la sveglia è in modalità BIBI o musicale, l'allarme si spegnerà automaticamente dopo 3 minuti. Premere SNOOZE o LT per avere 5 minuti di piu prima un'altra allarme. Premere su qualsia tasto per spegnere l'allarme.

10. Se Radio FM è impostato come modalità sveglia la funzione snooze (ripeti sveglia) sarà disabilitata, quando partirà l'allarme, il dispositivo entrerà in modalità SLEEP e riprodurrà la stazione radio pre-selezionata per 30 minuti prima di spegnersi. Il tempo rimanente della modalità SLEEP sarà visualizzato nello schermo LCD, premere invece il tasto MENU per spegnere l'allarme.

11.La sveglia può esser cambiata tra "on" e "off " dall' ALARM in modalità sveglia. L'icona dell' allarme verrà mostarto quando l'allarme è impostato su "on".

Sleep Timer

12.Sleep timer può esser configurato per spegnere Radio e lettore musicale tra 10 minuti e 3 ore con 10 minuti di intervallo. Lo standard è di 30 minuti.

13.Premere ALARM in modalità radio o musicale modo e usa VL+/VL- per aumetnare o diminuire l'orario. Premere ALARM per confermare.

Visualizzare la Temperatura

14.Usare VL- per cambiare da Celsius a Fahrenheit.

7. RADIO FM

1.Premere RADIO per selezionare FM radio modo e usa ◀ e ▶ per cercare le stazioni,premi e mantieni premuto per la ricerca veloce.

2.Usa VL+/VL- per aumentare e diminuire il volume.

3.Premere e tenere premuto SET per memorizzare la stazione corrente, premi VL+/VL- per numerare la stazione mentre vedi i numeri lampeggiare, premi SET per confermare. Possono esser memorizzate 20 stazioni radio.

4.Premere SET e usare VL+/VL- per scegliere e memorizzare la sazione radio.

5.Premere e tenere premuto ALARM per per selezionare la corrente stazione radio ed utilizzarla come allarme sveglia. "AL SET" lampeggierà per 2 secondi confermando il successo del operazione (vedi dettagli al paragrafo 8 della sveglia allarme).

6. Premere ALARM per impostare un timer di spengnimento. Usare VL+/VL- per cambiare l'orario e premere ALAM per confermare. Il dispositivo si spegnerà automaticamente quando l'orario sarà raggiunto.

7. Premere MODE per ritornare al modo orologio.

8. Lettore Musicale

Questo dispositivo può leggere tracce musicali da chiavette USB o scheda SD/MMC.

1.Utilizza il pulsante ▶II per selezionare il modo lettore musicale. MB300 inizierà automaticamente la riproduzione di musica da USB o/e memory card.
2."No card" sarà mostrtato se non c'è nessuna scheda e/o USB connesso.
3."No Song" verrà mostrato se non c'è musica nella scheda o USB.

4.Premere e tenere premuto il tasto ▶II per cambiare tra memory card e chiavetta USB.

5.Usa ◀ o ▶ per ascoltare il brano precedente o prossimo.

6.Usare VL+ e VL- per aumentare o diminuire il volume.

7.Utilizzare SET and usa VL+/VL- per equalizzare da Rock, Normale, Live, Bass e Classica,utilizza SET per confermare.

8.Premere due volte su SET e usare VL+/VL- per scegliere tra Tutti,Ripeti Tutti, Ripeti un brano o riprodurre i brani in modo casuale. Premere su SET per confermare.

9.Premere e tenere premuto ALARM per selezionare la musica che correntemente viene riprodotta e utilizzarla come radio sveglia. "AL SET" verrà mostrato e lampeggierà per 2 secondi confermando il successo del operazione.(vedi dettagli paragrafo 6 dell'allarme sveglia).

10. Premere ALARM per impostare un timer di spegnimento. Usare VL+/VL- per cambiare l'orario e premere ALARM per confermare. Una volta l'orario raggiunto, il dispositivo si spegnerà automaticamente.

11. Premere MODE per ritornare al modo orologio.

Nota: Quando entrembi chiavetta USB o scheda di memmoria sono inserite nel dispositivo, la chiavetta USB avrà priorità.

Nota: Per usare il MB300 come casse per computer, telefonini o lettori musicali, si deve collegare il cavo Jack 3,5mm dal MB300 alla porta cuffie del dispositivo fonte. il dispositivo fonte avrà priorità sui altri lettori (USB e/o scheda).

9. Cavo di Alimentazione

Questo prodotto puo essere alimentato con l'adattatore CA, il cavo USB (forniti) e batteria ricaricabile al Litio integrata.

La batteria al litio si caricherà automaticamente quando l'adattatore esterno **è** connesso.La batteria interna si carica in circa 3 ore. Si prega di notare che la spia sul sopra del dispositivo NON si spegnerà quando labatteria sarà caricata.

Quando il prodotto **è** spento e se la batteria al litio si scarica, le batterie 2x AAA manterranno l'orologio e il calendario funzionali.

10. Specifiche

Display LCD	2,4 pollici
Altoparlanti	2 x 3 Watts con diametro di 50mm
Radio	87,5 – 108 MHz
Lettore	MP3
Equalizzatore	Rock, Normale, Jazz, Pop e CLassica
Scheda di memoria	Supporta SD/MMC card fino a 32GB
Porta USB	Supporta chiave USB fromato FAT fino a 8GB
Batteria integrata	800 mAh Litio-ion ricaricabile
Batteria secondaria	2 x AAA batteria
Cavo di alimentazione	5V
Dimensione	130 (W) x 90 (H) x 95(D) mm
Peso	500g (525g con 2 x AAA batteria)

11. Guida alla risoluzione dei problemi

I problemi sotto elencati non significano necessariamente un anomalia del prodotto. Per favore controllare questa lista prima di richiedere la riparazione del prodotto.

Problemi	Cause Possibili	Soluzioni
Non c'e' elettricità	Batteria al litio e' scarica o la spina non e' collegata correttamente	Controllare il cavo di alimentazione
La Radio non funziona	Non c'e' segnale o la batteria interna e' scarica	Prova differenti locazioni dentro o fuori l'edificio o connettere il cavo
Lettore musicale	Batteria interna scarica o il file musicale non e' compatibile	Convertire I file musicali nel formato .mp3 o connettere l'adattatore ad una presa alimentata
USB / memory card e'inserita ma non appaiono tracce	La memory card / USB puo' esser danneggiata o non e' compatibile	Convertire I file musicali mel formato.mp3 o provare altre chiavette USB / memory card
La batteria non puo' esser ricaricata o non dura a lungo	La batteria interna e' troppo vecchia e ha bisogno di esser cambiata	Per aver la batteria sostituita rivolgersi ad un fornitore autorizzato di prodotti
Il telecomando non funziona	Batterie scariche	Cambiare le batterie del telecomando

⚠ AVVERTENZA

1. Queste istruzioni sono scritte solo come riferimento. Non ci saranno future notifiche disponibili a nessun cambiamento di queste istruzioni. A seguito di continui miglioramenti, le caratteristiche e il design del prodotto sono soggetti a cambiamenti senza preavviso.
2. Non provare ad aprire o riparare il prodotto, questo invaliderà la garanzia. Tutte le riparazioni devono essere eseguite dalla casa produttrice o da un centro servizi certificato. Parti interne al prodotto sono soggette ad alto voltaggio.

12. Garanzia

Questo prodotto è garantito per dodici mesi dalla data di acquisto. In un improprio evento di qualunque difetto derivante da materiali o manifatturazione difettosi l'unità sarà riparata o cambiata senza nessun costo (dov'è possibile) durante il periodo.
Un altro prodotto sarà fornito in caso non sia più disponibile tale prodotto o non sia possibile ripararlo.

La garanzia è soggetta alle seguenti condizioni:

- La garanzia è valida solo nel Paese di acquisto.
- Il prodotto deve essere correttamente installato ed essere utilizzato in accordo con le istruzioni forite nel manuale d'uso.
- Il prodotto deve essere utilizzato solo per uso domestico.
- La garanzia copre soltanto l'unità principale non gli accessori.
- La garanzia non copre i danni causati da abusi, negligenze e calamità naturali.
- La garanzia non sarà valida se il prodotto è stato riparato o danneggiato da persone non qualificate. Il produttore declina ogni responsabilità per danni incidentali o consequenziali.
- Si prega di contattare il centro assistenza prima di ritornare ciascun prodotto; non siamo responsabili per nessuna restituzione inaspettata.
- Qualunque prodotto danneggiato deve essere conservato e ritornato con la scatola originale con tutti gli accessori e la copia originale dello scontrino di acquisto.

La garanzia è un suo diritto legale.

Servizio Clienti:
Telefono: +44 (0) 845 250 0586
Email: service-it@augustint.com

Questo tipo di apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. La dichiarazione di conformità può essere consultata al seguente indirizzo: August International Ltd, Unit 5 Swains Mill, Crane Mead, Ware SG12 9PY, England.

CE

Italiano